

**U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Economics and Statistics Administration  
U.S. Census Bureau**

1201 E 10<sup>th</sup> Street  
Jeffersonville IN 47132-0001

OFFICIAL BUSINESS  
Penalty for Private Use \$300

**ACS-23PR(2013)** (6-2012)

Attachment  
FIRST-CLASS MAIL  
POSTAGE & FEES PAID  
U.S. Census Bureau  
Permit No. G-58



**UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE**  
**Economics and Statistics Administration**  
**U.S. Census Bureau**  
Washington, DC 20233-2000  
OFFICE OF THE DIRECTOR

Un mensaje del Director del Negociado del Censo de los Estados Unidos ...

En las últimas semanas, el Negociado del Censo de los EE.UU. le envió a su hogar dos veces un paquete que contiene el cuestionario para la Encuesta sobre la Comunidad de Puerto Rico. **Usted está obligado(a) por ley a responder a esta encuesta.** La ley requiere que el Negociado del Censo mantenga la confidencialidad de sus respuestas. Si ya ha enviado un cuestionario de vuelta por correo, se lo agradecemos. Si no, por favor, complételo y envíelo inmediatamente.

**Su respuesta es muy importante para su comunidad local y para su país.** Si no llena y envía su cuestionario, es posible que un representante del Negociado del Censo lo visite en su hogar para completar la encuesta.

Si prefiere completar la encuesta por teléfono o necesita ayuda, sírvase llamar sin carga a (1-800-814-8385).

Gracias.

A message from the Director, U.S. Census Bureau ...

Within the last few weeks, the U.S. Census Bureau mailed Puerto Rico Community Survey questionnaire packages to your address twice. **You are required by U.S. law to respond to this survey.** The Census Bureau is required by U.S. law to keep your answers confidential. If you have not already mailed back a questionnaire, thank you. If you have not, please complete one and send it now.

**Your response is critically important to your local community and to your country.** If you do not send your completed questionnaire, a Census Bureau interviewer may contact you by personal visit to complete the survey.

If you would like to complete the survey by telephone or need assistance, please call our toll-free number (1-800-717-7381).

Thank you.